



Coca-Cola®
Coke®

Party Cooler SPC-88CC



Bedienungsanleitung | Notice D'Utilisation | Instruction Manual | Manuale di istruzioni | Instrukcia Manlibro | Návod k použití | Gebruiksaanwijzing | Instrukcja obsługi | Návod na použitie



Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch; bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

Nous vous demandons de lire attentivement cette notice conservez-la, vous pourrez avoir besoin de vous y référer dans le futur.

It is important that you read these instructions before using your portable ice maker and we strongly recommend that you keep them in a safe place for future reference.

È importante leggere queste istruzioni prima di utilizzare il produttore di ghiaccio portatile e ti consigliamo vivamente di conservarle in un luogo sicuro per riferimento futuro.

Gravas, ke vi legu ĉi tiujn instrukciojn antaŭ ol uzi vian portebalan glaciatoron kaj ni forte rekomendas, ke vi konservu ilin en sekura loko por estonta referenco.

Je dôležité, abyste si pred použitím svého prenosného výrobníka ľadu prečíetli tyto pokyny a dôrazne doporučujeme, aby ste si uschovali na bezpečnom mieste po budouci použití.

Het is belangrijk dat u deze instructies leest voordat u uw draagbare ijsmachine in gebruik neemt. Wij raden u ten zeerste aan deze op een veilige plaats te bewaren, zodat u deze later kunt raadplegen.

Pred užívcom prenosnej kostkárky do ľadu náleží prečítať niniejsú instrukcie. Zdecydowanie zalecamy przechowywanie jej w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

Je dôležité, aby ste si pred použitím svojho prenosného výrobníka ľadu prečíetli tieto pokyny a dôrazne odporúčame, aby ste si ich uložili na bezpečnom mieste pre budúce použitie.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf. Sie enthält wichtige Informationen für die Sicherheit, die Verwendung des Gerätes und die Entsorgung. Machen Sie sich vor der Inbetriebnahme des Gerätes mit allen Bedienungs- und Sicherheitshinweisen vertraut. Verwenden Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf. Fügen Sie die Anweisungen bei, wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben.

Gebrauch

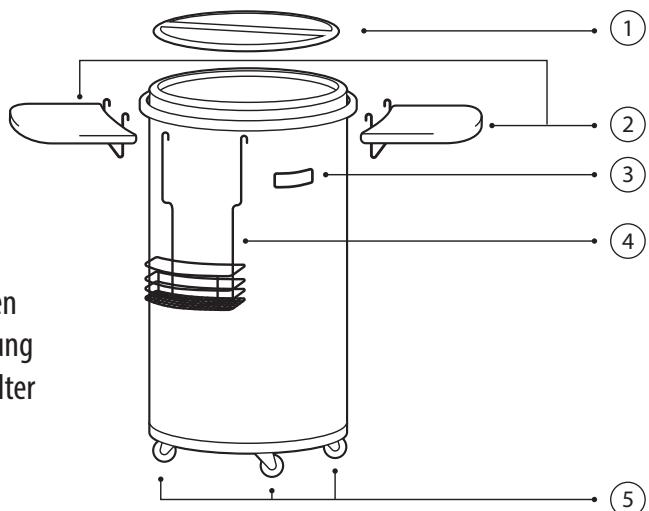
Der Party Cooler darf nur zum Kühlen von Getränken verwendet werden. Eine anderweitige Nutzung ist nicht gestattet.

Das Gerät ist für den Einsatz in Privathaushalten und ähnlichen Anwendungen bestimmt, wie z. B. in Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsbereichen, in der Landwirtschaft und bei Gästen in Hotels, Motels und anderen Beherbergungsbetrieben, in Bed & Breakfasts sowie in der Gastronomie und ähnlichen Großhandelsanwendungen. Das Gerät ist nicht für den kommerziellen Gebrauch bestimmt.

Lieferumfang

Party Cooler SPC-88CC

2 Innenkörbe



Teilebeschreibung

1. Transparenter Deckel
2. Abnehmbare Einlegeböden
3. Digitale Temperaturregelung
4. Abnehmbarer Flaschenhalter
5. Transportrollen

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Befolgen Sie vor der Verwendung des Geräts die Installationsanweisungen in dieser Anleitung.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass der Netzstecker jederzeit frei zugänglich ist.
- Ziehen Sie den Stecker niemals über das Anschlusskabel von der Stromquelle, sondern nur direkt aus der Steckdose.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Wenn das Netzzanschlusskabel dieses Gerätes beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einer vom Hersteller zugelassenen Reparaturwerkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Ziehen Sie das Anschlusskabel vor jeder Reinigung und nach jedem Gebrauch von der Stromquelle ab.
- Reparatur- und Servicearbeiten dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von explosiven Stoffen und lagern Sie keine explosiven Stoffe wie Aerosole oder Behälter mit brennbarem Treibmittel in diesem Gerät.
- Die Stromquelle muss ordnungsgemäß geerdet sein.
- Die Verwendung eines Verlängerungskabels wird NICHT empfohlen, da die Gefahr einer Überhitzung oder eines Brandes besteht. Wenn die Verwendung eines Verlängerungskabels unumgänglich ist, muss es über ein integriertes Erdungssystem und eine ausreichende Stromstärke verfügen, um die Stromversorgung sicherzustellen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Bade- und Duschwannen oder Schwimmbädern.
- Vor der Lagerung oder Entsorgung des Gerätes empfehlen wir, den Glasdeckel zu entfernen und die Körbe im Gerät zu belassen – dies dient dazu, die Gefahr für Kinder zu verringern.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse und führen Sie niemals Gegenstände durch die Belüftungsöffnungen ein.
- Die Luftzirkulation um das Gerät muss gewährleistet sein.
- Halten Sie einen Abstand von 20 cm zu anderen Gegenständen ein.
- Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung oder Regen aus. Verwenden Sie das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum im Freien. Bewahren Sie das Gerät bei Nichtgebrauch im Haus auf.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es eingeschaltet ist.

- Lassen Sie das Verpackungsmaterial (Plastiktüten, Styropor usw.) niemals in Reichweite von Kindern, da es eine potenzielle Gefahr darstellt.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder ähnliche Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine Steckdose an, die den Sicherheitsvorschriften entspricht und über eine Erdung verfügt.
- Vergewissern Sie sich, dass die Spannung des Stromkreises mit der Spannung auf dem Hinweisaufkleber des Geräts übereinstimmt.
- Um eine Überlastung des Stromnetzes zu vermeiden, schließen Sie keine anderen Hochleistungsgeräte an denselben Stromkreis an.
- Vergewissern Sie sich vor jedem Gebrauch, dass das Netzkabel in einwandfreiem Zustand ist.
- Benutzen Sie das Gerät erst, wenn Sie das Netzkabel vollständig abgerollt haben.
- Ziehen Sie nicht am Kabel oder am Gerät selbst, um es auszuschalten.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf und vermeiden Sie, dass das Netzkabel mit warmen Oberflächen in Berührung kommt.
- Setzen Sie das Gerät keinen Witterungseinflüssen (Frost, Regen, Sonne...) aus
- Verwenden Sie nur Zubehör, das für das Gerät vorgesehen ist, um es nicht zu beschädigen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht anders als bestimmungsgemäß.

Besondere Sicherheitsempfehlungen

- Schließen Sie den Deckel niemals gewaltsam.
- Bewegen Sie das Gerät während des Betriebs nicht.
- Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, auch wenn Sie es nicht verwenden.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät immer auf einer ebenen und stabilen Oberfläche steht, die groß genug für dieses Gerät ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht direkt auf einer weichen Oberfläche.

Warnung: Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsschlitzte am Gerät nicht verdeckt und frei von Schmutz sind und dass ausreichend Wärme, die während des Betriebs entsteht, ausreichend abgeführt werden kann.

Installation vor Inbetriebnahme

Wir empfehlen Ihnen, das Innere des Gerätes vor dem ersten Gebrauch mit einem nicht scheuernden Schwamm, lauwarmem Wasser und einer milden Seifenlösung zu reinigen und gründlich abzutrocknen.

Die Temperatur im Inneren des Gerätes hängt von verschiedenen Faktoren ab:

- Umgebungstemperatur
- Häufigkeit und Dauer des Öffnens des Deckels
- Menge und Temperatur der Getränke im Gerät

Die Zeit, die benötigt wird, um die gewünschte Temperatur im Gerät zu erreichen, kann daher variieren.

Das Kühlsystem ist so ausgelegt, dass das Gerät auf einer geraden und ebenen Fläche arbeitet. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht gekippt ist.

Das Gerät ist ausschließlich für die Kühlung von Getränken in geeigneten Behältern vorgesehen.

Achtung:

Wenn das Gerät horizontal transportiert wurde, muss es VOR der Inbetriebnahme 24 Stunden lang aufrecht auf einer ebenen Fläche stehen. Andernfalls könnte das Gerät beschädigt werden.

Wenn Sie die Position des Geräts an der Verwendungsstelle ändern, lassen Sie es 20 bis 30 Minuten lang aufrecht auf einer ebenen Fläche stehen, BEVOR Sie es wieder verwenden. Erst dann den Netzstecker einstecken und das Gerät einschalten.

Fixieren Sie die Rollen mit den Bremsen, damit das Gerät nicht wegrollen kann.

Inbetriebnahme/Betrieb

1. Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose.
2. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter neben der Digitalanzeige, um den Kühlschrank einzuschalten.
3. Drücken Sie die Thermostattaste links neben dem Display, um die gewünschte Temperatur einzustellen.

Das Display blinkt während der Einstellung. Der Thermostat reicht von 6-16°C. Während des Betriebs zeigt das Display die aktuelle Temperatur im Inneren des Kühlschranks an.

Maßnahmen, die die Kühlfunktion verbessern können:

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, lassen Sie es 12-18 Stunden ununterbrochen laufen.

Bewegen Sie den Inhalt häufig, damit sich die Temperatur gleichmäßiger verteilt. Beachten Sie, dass die Temperatur am Boden kälter ist.

Die Getränke gleichmäßig verteilen.

Überladen Sie den Party Cooler nicht.

Reinigung und Wartung

Warnung:

Schalten Sie das Gerät vor jeder Reinigung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Nehmen Sie vor der Reinigung den Deckel vom Gerät ab.

Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel oder Schwämme. Chemikalien können die Oberfläche des Geräts beschädigen oder verfärbten.

Entfernen Sie alle Getränke und Körbe aus dem Party Cooler.

Wischen Sie die Oberfläche des Geräts innen und außen mit einem weichen und feuchten Tuch mit einem milden Reinigungsmittel oder einer Essiglösung ab. Trocknen Sie alle Teile gründlich ab.

Setzen Sie den Deckel wieder auf.

Wichtig:

Stellen Sie sicher, dass das Innere des Geräts vollständig trocken ist, wenn es nicht verwendet wird. Bei der Aufbewahrung des Gerätes sollte der Deckel leicht geöffnet sein, damit die Luft zirkulieren kann. Dies hilft, Schimmelbildung zu verhindern. Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir, den Deckel komplett abzunehmen und separat aufzubewahren.



Garantiehinweis

Die Garantie beträgt 2 Jahre. Sie umfasst nicht den normalen Verschleiß. Der Hersteller haftet nicht für eventuelle Schäden, die durch eine falsche, unsachgemäße, fehlerhafte, unangemessene oder nicht der Gebrauchsanleitung entsprechende Nutzung oder Installation oder durch Reparaturen, die von nicht qualifizierten Personen durchgeführt wurden, verursacht werden.

Das Gerät ist ausschließlich für den häuslichen Gebrauch bestimmt.

Kundendienst Deutschland:

Kontakt:

O.V.S. GmbH, Westkai 20, D-27572 Bremerhaven.

E-Mail: online@salco-gmbh.com

Kundendienst Österreich: Kontakt:

Silva-Schneider HandelsgmbH, Karolingerstraße 1,

5020 Salzburg

E-Mail: technik@silva-schneider.at

Kundendienst Schweiz: Kontakt:

E-Mail: info@spcag.ch

Entsorgung des Geräts



Alle Altgeräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU muss das Gerät am Ende seiner Lebensdauer ordnungsgemäß entsorgt werden.

Dabei werden die im Gerät enthaltenen Wertstoffe recycelt und die Belastung der Umwelt vermieden.

Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Recyclingzentrum ab. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre örtliche Behörde.

COCA-COLA, COKE, das Contour Bottle Design und das Dynamic Ribbon Device sind Marken von The Coca-Cola Company.

©Die Coca-Cola Company. Alle Rechte vorbehalten.

Vertrieb: SALCO Vertriebs GmbH.

FR Glacière de fête

Lisez attentivement le manuel d'instructions et conservez-le. Il contient des informations importantes pour la sécurité, l'utilisation de l'appareil et l'élimination. Avant d'utiliser l'appareil, familiarisez-vous avec toutes les instructions d'utilisation et de sécurité. N'utilisez l'appareil que de la manière décrite et pour les zones d'utilisation spécifiées. L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Conservez le manuel d'instructions. Incluez les instructions lors de la transmission de l'appareil à un tiers.

Utiliser

La glacière de fête ne peut être utilisée que pour refroidir des boissons. Toute autre utilisation n'est pas autorisée.

L'appareil est destiné à être utilisé dans les ménages privés et dans des applications similaires, telles que les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres zones de travail, dans l'agriculture et par les clients dans les hôtels, motels et autres hébergements, dans les chambres d'hôtes, ainsi que dans la restauration et l'utilisation en gros similaire. L'appareil n'est pas destiné à un usage commercial.

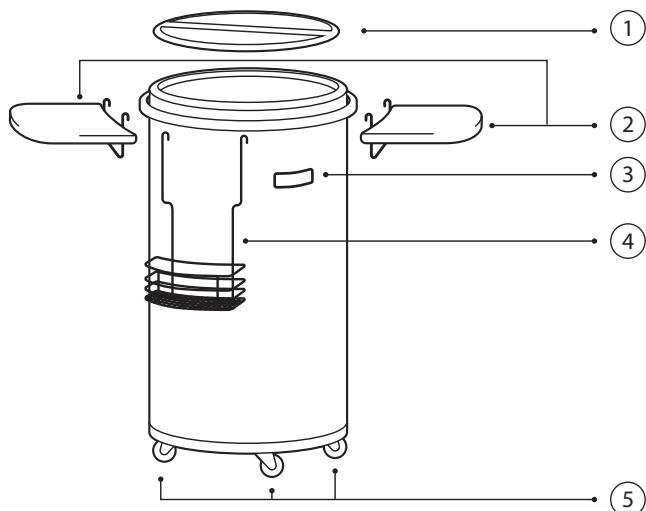
Contenu de la livraison

Glacière de fête SPC-88CC

2 paniers intérieurs

Description de la pièce

1. Couvercle transparent
2. Étagères amovibles
3. Contrôle numérique de la température
4. Porte-bouteille amovible
5. Roulettes de transport



Consignes générales de sécurité

- Avant d'utiliser l'appareil, suivez les instructions d'installation de ce guide.
- Placez l'appareil de manière à ce que la prise d'alimentation soit librement accessible à tout moment.
- Ne débranchez jamais la fiche de la source d'alimentation par le câble de raccordement, mais débranchez-la uniquement directement de la prise.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont été supervisés ou formés à l'utilisation sûre de l'appareil et comprennent les dangers qui en résultent.
- Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Si le câble de raccordement secteur de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un atelier de réparation agréé par le fabricant ou une personne de qualification similaire pour éviter tout danger.
- Débranchez le câble de connexion de la source d'alimentation avant chaque nettoyage et après chaque utilisation.
- Les travaux de réparation et d'entretien ne peuvent être effectués que par des spécialistes qualifiés.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de substances explosives et ne stockez pas de substances explosives, telles que des aérosols ou des récipients de propulseur inflammable, dans cet appareil.
- La source d'alimentation doit être correctement mise à la terre.
- L'utilisation d'une rallonge n'est PAS recommandée car il existe un risque de surchauffe ou -d'incendie. Si l'utilisation d'une rallonge est inévitable, celle-ci doit disposer d'un système de mise à la terre intégré et d'un ampérage suffisant pour assurer l'alimentation électrique.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité immédiate des bacs de bain et de douche ou des piscines.
- Avant de ranger ou de jeter l'appareil, nous vous recommandons de retirer le couvercle en verre et de laisser les paniers dans l'appareil - cela permet de réduire le danger pour les enfants.
- N'ouvrez jamais le boîtier et n'insérez jamais d'objets par les événets.
- La circulation de l'air autour de l'appareil doit être assurée.
- Gardez une distance de 20 cm avec les autres objets.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ou à la pluie. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur pendant de longues périodes. Rangez l'appareil à l'intérieur lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est allumé.
- Ne laissez jamais le matériel d'emballage (sacs plastiques, polystyrène, etc.) à la portée des enfants, cela présente un danger potentiel.

- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou des liquides similaires.
- N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées.
- Ne branchez l'appareil qu'à une prise de courant conforme aux règles de sécurité et dotée d'une mise à la terre.
- Assurez-vous que la tension du circuit est la même que celle figurant sur l'autocollant de notification de l'appareil.
- Pour éviter de surcharger le réseau électrique, ne connectez pas d'autres appareils haute puissance au même circuit.
- Avant chaque utilisation, assurez-vous que le cordon d'alimentation est en bon état de fonctionnement.
- N'utilisez pas l'appareil tant que vous n'avez pas complètement déroulé le cordon d'alimentation.
- Ne tirez pas sur le câble ou sur l'appareil lui-même pour l'éteindre.
- Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur et évitez que le cordon d'alimentation n'entre en contact avec des surfaces chaudes.
- N'exposez pas l'appareil aux intempéries (gel, pluie, soleil...)
- N'utilisez que des accessoires destinés à l'appareil afin de ne pas l'endommager.
- N'utilisez pas l'appareil d'une autre manière que celle prévue.

Recommandations spéciales de sécurité

- Ne forcez jamais le couvercle.
- Ne déplacez pas l'appareil pendant le fonctionnement.
- Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le de la prise. Débranchez l'appareil même lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Assurez-vous que l'appareil se trouve toujours sur une surface plane et stable, suffisamment grande pour cet appareil.
- N'utilisez pas l'appareil directement sur une surface molle.

AVERTISSEMENT : Assurez-vous que les événements de l'appareil ne sont pas couverts et exempts de débris et que suffisamment de chaleur générée pendant le fonctionnement peut être suffisamment dissipée.

Installation avant la mise en service

Nous vous recommandons de nettoyer l'intérieur de l'appareil avec une éponge non abrasive, de l'eau tiède et une solution savonneuse douce avant de l'utiliser pour la première fois et de le sécher soigneusement.

La température à l'intérieur de l'appareil dépend de différents facteurs :

- Température ambiante
- Fréquence et durée d'ouverture du couvercle
- Quantité et température des boissons dans l'appareil

Le temps nécessaire pour atteindre la température souhaitée dans l'appareil peut donc varier.

Le système de refroidissement est conçu de manière à ce que l'appareil fonctionne sur une surface droite et plane. Assurez-vous que l'appareil n'est pas incliné.

L'appareil est destiné exclusivement à refroidir des boissons dans des récipients appropriés.

Attention:

Si l'appareil a été transporté horizontalement, il doit reposer debout sur une surface plane pendant 24 heures AVANT la mise en service. Sinon, l'appareil pourrait être endommagé.

Si vous changez la position de l'appareil à son point d'utilisation, laissez-le debout sur une surface plane pendant 20 à 30 minutes AVANT de l'utiliser à nouveau. Ce n'est qu'ensuite que vous branchez la prise d'alimentation et allumez l'appareil.

Fixez les rouleaux avec les freins pour vous assurer que l'appareil ne peut pas rouler.

Mise en service/exploitation

1. Branchez la fiche d'alimentation dans une prise électrique.
2. Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt à côté de l'affichage numérique pour allumer le réfrigérateur.
3. Appuyez sur le bouton du thermostat à gauche de l'écran pour régler la température requise.

L'écran clignotera pendant le réglage. Le thermostat varie de 6 à 16 °C. Pendant le fonctionnement, l'écran affichera la température actuelle à l'intérieur du réfrigérateur.

Mesures qui peuvent améliorer la fonction de refroidissement :

Si vous utilisez l'appareil pour la première fois, laissez-le fonctionner en continu pendant 12 à 18 heures.

Déplacez fréquemment le contenu afin que la température soit répartie plus uniformément. Notez que la température au sol est plus froide.

Répartissez les boissons uniformément.

Ne surchargez pas la glacière de fête.

Nettoyage et entretien

Avertissement:

Avant chaque nettoyage, éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise.

Retirez le couvercle de l'appareil avant de le nettoyer.

N'utilisez pas de détergents ou d'éponges agressifs ou abrasifs. Les produits chimiques peuvent endommager ou décolorer la surface de l'appareil.

Retirez toutes les boissons et tous les paniers de la glacière de fête.

Essuyez la surface de l'appareil à l'intérieur et à l'extérieur avec un chiffon doux et humide avec une solution de détergent doux ou de vinaigre. Séchez soigneusement toutes les pièces.

Remettez le couvercle.

Important:

Assurez-vous que l'intérieur de l'appareil est complètement sec lorsqu'il n'est pas utilisé. Lors du rangement de l'appareil, le couvercle doit être légèrement ouvert pour permettre à l'air de circuler. Cela permet d'éviter la formation de moisissures. Pour des raisons de sécurité, nous vous recommandons de retirer complètement le couvercle et de le ranger séparément.



Note De Garantie

La garantie est de 2 ans. Elle n'inclut pas l'usure normale. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation ou une installation incorrecte, inappropriée, erronée, inappropriée ou non conforme, ou par des réparations effectuées par des personnes non qualifiées.

L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement.

Distributeur France:

O.V.S. GmbH, Westkai 20, D-27572

Bremerhaven.

E-Mail: online@salco-gmbh.com

Mise au rebut de l'appareil



Tous les appareils usagés marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères normales.

Conformément à la directive 2012/19/UE, l'appareil doit être éliminé de manière ordonnée à la fin de sa durée de vie.

Au cours de ce processus, les matériaux recyclables contenus dans l'appareil sont recyclés et la charge sur l'environnement est évitée.

Déposez l'ancien appareil dans un point de collecte des déchets électroniques ou une déchetterie. Pour plus d'informations, contactez votre entreprise locale de gestion des déchets ou le gouvernement local.

COCA-COLA, COCA-COLA, le Contour Bottle Design et le Dynamic Ribbon Device sont des marques de commerce de The Coca-Cola Company.

©La société Coca-Cola. Tous droits réservés.

Distribué par SALCO Vertriebs GmbH.

EN Party Cooler

Read the instruction manual carefully and keep it. It contains important information for safety, the use of the device and disposal. Before using the device, familiarise yourself with all operating and safety instructions. Use the device only as described and for the specified areas of use. The device is intended for domestic use only. Keep the instruction manual. Include the instructions when passing on the device to a third party.

Use

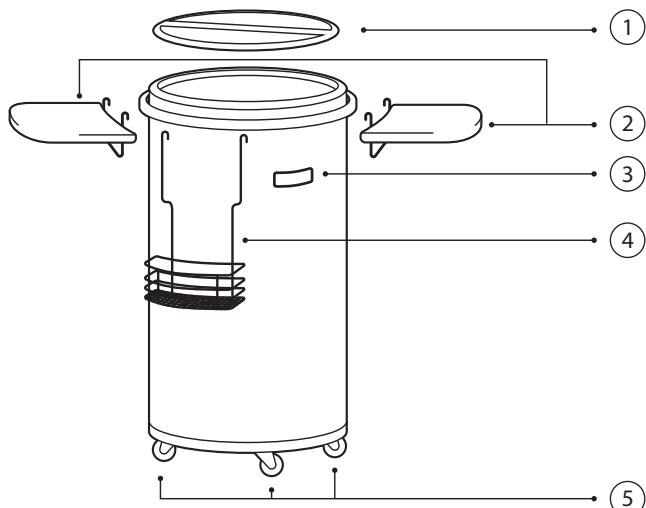
The Party Cooler may only be used to cool drinks. Any other use is not permitted.

The appliance is intended for use in private households and similar applications, such as staff kitchen areas in shops, offices and other work areas, in agriculture and by guests in hotels, motels and other accommodation, in bed and breakfasts, as well as in catering and similar wholesale use. The device is not intended for commercial use.

Scope of delivery

Party Cooler SPC-88CC

2 inner baskets



Part Description

1. Transparent lid
2. Removable shelves
3. Digital temperature control
4. Removable bottle holder
5. Transport castors

General safety instructions

- Before using the device, follow the installation instructions in this guide.
- Place the appliance in such a way that the power plug is freely accessible at all times.
- Never unplug the plug from the power source by the connection cable, but only unplug directly from the socket.
- This appliance may be used by children aged 8 years and over, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, if they have been supervised or instructed in the safe use of the appliance and understand the resulting hazards.
- Children are not allowed to play with the device.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
- If the mains connection cable of this appliance is damaged, it must be replaced by the manufacturer, a manufacturer-approved repair shop or a similarly qualified person to avoid hazards.
- Unplug the connection cable from the power source before each cleaning and after each use.
- Repair and service work may only be carried out by qualified specialists.
- Do not operate the appliance in the vicinity of explosive substances and do not store explosive substances, such as aerosols or containers of flammable propellant, in this appliance.
- The power source must be properly grounded.
- The use of an extension cord is NOT recommended as there is a risk of overheating or fire. If the use of an extension cord is unavoidable, it must have an integrated grounding system and a sufficient amperage to ensure the power supply.
- Do not operate the appliance in the immediate vicinity of bath and shower trays or swimming pools.
- Before storing or disposing of the device, we recommend removing the glass lid and leaving the baskets in the device - this is to reduce the danger to children.
- Never open the case or insert objects through the vents.
- Air circulation around the device must be ensured.
- Keep a distance of 20cm from other objects.
- Do not expose the device to direct sunlight or rain. Do not use the appliance outdoors for long periods of time. Store the appliance indoors when not in use.
- Never leave the device unattended when it is turned on.
- Never leave the packaging material (plastic bags, polystyrene, etc.) within the reach of children, it poses a potential danger.
- Never submerge the device in water or similar liquids.
- Do not use the device with wet hands.
- Only connect the appliance to a power outlet that meets safety regulations and has grounding.
- Make sure that the voltage of the circuit is the same as the one on the device's notice sticker.

- To avoid overloading the power grid, do not connect other high-power devices to the same circuit.
- Before each use, make sure that the power cord is in good working order.
- Do not use the appliance until you have completely unrolled the power cord.
- Do not pull the cable or the device itself to turn it off.
- Do not place the appliance near a heat source and avoid the power cord coming into contact with warm surfaces.
- Do not expose the device to weather conditions (frost, rain, sun...)
- Only use accessories intended for the device so as not to damage it.
- Do not use the device in any other way than intended.

Special safety recommendations

- Never forcibly close the lid.
- Do not move the appliance during operation.
- Before cleaning the appliance, unplug it from the socket. Unplug the appliance even when not in use.
- Make sure that the device is always on a flat and stable surface that is large enough for this device.
- Do not use the appliance directly on a soft surface.

Warning: Make sure that the vents on the appliance are not covered and are free of debris and that sufficient heat generated during operation can be sufficiently dissipated.

Installation before commissioning

We recommend that you clean the interior of the device with a non-abrasive sponge, lukewarm water and a mild soap solution before using it for the first time and dry it thoroughly.

The temperature inside the device depends on various factors:

- Ambient temperature
- Frequency and duration of opening the lid
- Quantity and temperature of the beverages in the device

The time it takes to reach the desired temperature in the device can therefore vary.

The cooling system is designed in such a way that the device operates on a straight and flat surface. Make sure that the device is not tilted.

The device is intended exclusively for cooling beverages in suitable containers.

Attention:

If the device has been transported horizontally, it must rest upright on a flat surface for 24 hours BEFORE commissioning. Otherwise, the device could be damaged.

If you change the position of the device at its point of use, leave it upright on a flat surface for 20 to 30 minutes BEFORE using it again. Only then plug in the power plug and turn on the device.

Fix the rollers with the brakes to ensure that the device cannot roll away.

Commissioning/Operation

1. Plug the power plug into an electrical socket.
2. Press the On/Off switch next to the digital display to switch on the refrigerator.
3. Press the thermostat button to the left of the display to set the required temperature.

The display will blink during the setting. The thermostat ranges from 6-16°C. During operation the display will show the current temperature inside the refrigerator.

Measures that can improve the cooling function:

If you are using the device for the first time, let it run continuously for 12-18 hours.

Move the contents frequently so that the temperature is distributed more evenly. Note that the temperature at the ground is colder.

Distribute the drinks evenly.

Don't overload the Party Cooler.

Cleaning and maintenance

Warning:

Before each cleaning, turn off the appliance and unplug it from the socket.

Remove the lid from the appliance before cleaning.

Do not use harsh or abrasive detergents or sponges. Chemicals can damage or discolour the surface of the device.

Remove all drinks and baskets from the Party Cooler.

Wipe the surface of the device inside and out with a soft and damp cloth with a mild detergent or vinegar solution. Dry all parts thoroughly.

Put the lid back on.

Important:

Make sure that the inside of the appliance is completely dry when not in use. When storing the device, the lid should be slightly open to allow air to circulate. This helps prevent mould growth. For safety reasons, we recommend removing the lid completely and storing it separately.



Warranty Note

The warranty is 2 years. It does not include normal wear and tear. The manufacturer is not responsible for any damage caused by incorrect, improper, erroneous, inappropriate or non-compliant use or installation, or by repairs carried out by unqualified persons.

The device is intended for domestic use only.

UK Distributor:

Eurobrands Network Limited

E-Mail: support@eurobrands.uk

Website: www.eurobrands.online

Disposal of the device



All old appliances marked with this symbol must not be disposed of in normal household waste. In accordance with Directive 2012/19/EU, the appliance must be disposed of in an orderly manner at the end of its service life.

In the process, recyclable materials contained in the device are recycled and the burden on the environment is avoided.

Drop off the old appliance at an e-waste collection point or recycling centre.

For more information, contact your local waste management company or local government.

COCA-COLA, COKE, the Contour Bottle Design, and the Dynamic Ribbon Device are trademarks of The Coca-Cola Company.

©The Coca-Cola Company. All rights reserved.

Distributed by SALCO Vertriebs GmbH.

Leggere attentamente il manuale di istruzioni e conservarlo. Contiene informazioni importanti per la sicurezza, l'uso del dispositivo e lo smaltimento. Prima di utilizzare il dispositivo, familiarizzare con tutte le istruzioni per l'uso e la sicurezza. Utilizzare il dispositivo solo come descritto e per le aree di utilizzo specificate. Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso domestico. Conservare il manuale di istruzioni. Includere le istruzioni quando si cede il dispositivo a terzi.

Usare

Il Party Cooler può essere utilizzato solo per raffreddare le bevande. Qualsiasi altro uso non è consentito.

L'apparecchio è destinato all'uso in abitazioni private e applicazioni simili, come cucine per il personale in negozi, uffici e altre aree di lavoro, in agricoltura e da ospiti in hotel, motel e altre strutture ricettive, in bed and breakfast, nonché nella ristorazione e in un uso all'ingrosso simile. Il dispositivo non è destinato all'uso commerciale.

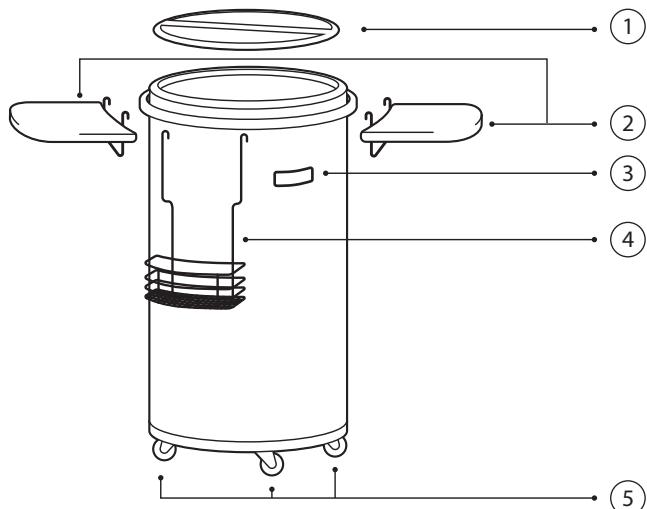
Contenuto della confezione

Dispositivo di raffreddamento per feste SPC-88CC

2 cestelli interni

Descrizione della parte

1. Coperchio trasparente
2. Ripiani rimovibili
3. Controllo digitale della temperatura
4. Portabottiglie rimovibile
5. Ruote di trasporto



Istruzioni generali di sicurezza

- Prima di utilizzare il dispositivo, seguire le istruzioni di installazione in questa guida.
- Posizionare l'apparecchio in modo tale che la spina di alimentazione sia sempre liberamente accessibile.
- Non scollegare mai la spina dalla fonte di alimentazione tramite il cavo di collegamento, ma solo scollegare direttamente dalla presa.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni, nonché da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, se sono state supervisionate o istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendono i rischi che ne derivano.
- I bambini non possono giocare con il dispositivo.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Se il cavo di collegamento alla rete di questo apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un'officina autorizzata dal produttore o da una persona similmente qualificata per evitare pericoli.
- Collegare il cavo di collegamento dalla fonte di alimentazione prima di ogni pulizia e dopo ogni utilizzo.
- I lavori di riparazione e assistenza possono essere eseguiti solo da specialisti qualificati.
- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di sostanze esplosive e non conservare sostanze esplosive, come aerosol o contenitori di propellente infiammabile, in questo apparecchio.
- La fonte di alimentazione deve essere adeguatamente messa a terra.
- Si sconsiglia l'uso di una prolunga in quanto esiste il rischio di surriscaldamento o incendio. Se l'uso di una prolunga è inevitabile, deve avere un sistema di messa a terra integrato e un amperaggio sufficiente per garantire l'alimentazione.
- Non utilizzare l'apparecchio nelle immediate vicinanze di vasche da bagno e piatti doccia o piscine.
- Prima di riporre o smaltire il dispositivo, si consiglia di rimuovere il coperchio in vetro e lasciare i cestelli nel dispositivo: questo per ridurre il pericolo per i bambini.
- Non aprire mai la custodia o inserire oggetti attraverso le prese d'aria.
- Deve essere garantita la circolazione dell'aria intorno al dispositivo.
- Mantenere una distanza di 20 cm da altri oggetti.
- Non esporre il dispositivo alla luce solare diretta o alla pioggia. Non utilizzare l'apparecchio all'aperto per lunghi periodi di tempo. Conservare l'apparecchio al chiuso quando non è in uso.
- Non lasciare mai il dispositivo incustodito quando è acceso.
- Non lasciare mai il materiale di imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo, ecc.) alla portata dei bambini, rappresenta un potenziale pericolo.
- Non immergere mai il dispositivo in acqua o liquidi simili.

- Non utilizzare il dispositivo con le mani bagnate.
 - Collegare l'apparecchio solo a una presa di corrente conforme alle norme di sicurezza e dotata di messa a terra.
 - Assicurarsi che la tensione del circuito sia la stessa di quella indicata sull'adesivo di avviso del dispositivo.
 - Per evitare di sovraccaricare la rete elettrica, non collegare altri dispositivi ad alta potenza allo stesso circuito.
 - Prima di ogni utilizzo, assicurarsi che il cavo di alimentazione sia in buone condizioni.
 - Non utilizzare l'apparecchio prima di aver srotolato completamente il cavo di alimentazione.
 - Non tirare il cavo o il dispositivo stesso per spegnerlo.
- Non posizionare l'apparecchio vicino a una fonte di calore ed evitare che il cavo di alimentazione - entri in contatto con superfici calde.
- Non esporre il dispositivo alle condizioni atmosferiche (gelo, pioggia, sole...)
 - Utilizzare solo accessori destinati al dispositivo per non danneggiarlo.
 - Non utilizzare il dispositivo in modo diverso da quello previsto.

Raccomandazioni speciali per la sicurezza

- Non chiudere mai con forza il coperchio.
- Non spostare l'apparecchio durante il funzionamento.
- Prima di pulire l'apparecchio, scollarlo dalla presa. Collegare l'apparecchio anche quando non è in uso.
- Assicurarsi che il dispositivo sia sempre su una superficie piana e stabile, sufficientemente grande per questo dispositivo.
- Non utilizzare l'apparecchio direttamente su una superficie morbida.

ATTENZIONE: Assicurarsi che le prese d'aria dell'apparecchio non siano coperte e prive di detriti e che il calore sufficiente generato durante il funzionamento possa essere sufficientemente dissipato.

Installazione prima della messa in servizio

Si consiglia di pulire l'interno del dispositivo con una spugna non abrasiva, acqua tiepida e una soluzione di sapone neutro prima di utilizzarlo per la prima volta e di asciugarlo accuratamente.

La temperatura all'interno del dispositivo dipende da vari fattori:

- Temperatura
- Frequenza e durata dell'apertura del coperchio
- Quantità e temperatura delle bevande nel dispositivo

Il tempo necessario per raggiungere la temperatura desiderata nel dispositivo può quindi variare.

Il sistema di raffreddamento è progettato in modo tale che il dispositivo funzioni su una superficie diritta e piana. Assicurarsi che il dispositivo non sia inclinato.

Il dispositivo è destinato esclusivamente al raffreddamento di bevande in contenitori idonei.

Attenzione:

Se il dispositivo è stato trasportato orizzontalmente, deve poggiare in posizione verticale su una superficie piana per 24 ore PRIMA della messa in servizio. In caso contrario, il dispositivo potrebbe danneggiarsi.

Se si cambia la posizione del dispositivo nel punto di utilizzo, lasciarlo in posizione verticale su una superficie piana per 20-30 minuti PRIMA di riutilizzarlo. Solo allora collegare la spina di alimentazione e accendere il dispositivo.

Fissare i rulli con i freni per assicurarsi che il dispositivo non possa rotolare via.

Messa in servizio/Funzionamento

1. Collegare la spina di alimentazione a una presa elettrica.
2. Premere l'interruttore On/Off accanto al display digitale per accendere il frigorifero.
3. Premere il pulsante del termostato a sinistra del display per impostare la temperatura desiderata.

Il display lampeggerà durante l'impostazione. Il termostato varia da 6 a 16°C. Durante il funzionamento il display visualizzerà la temperatura attuale all'interno del frigorifero.

Misure che possono migliorare la funzione di raffreddamento:

Se si utilizza il dispositivo per la prima volta, lasciarlo funzionare ininterrottamente per 12-18 ore.

Spostare frequentemente il contenuto in modo che la temperatura sia distribuita in modo più uniforme. Si noti che la temperatura al suolo è più fredda.

Distribuire le bevande in modo uniforme.

Non sovraccaricare il Party Cooler.

Pulizia e manutenzione

Avvertimento:

Prima di ogni pulizia, spegnere l'apparecchio e scollarlo dalla presa.

Rimuovere il coperchio dall'apparecchio prima di pulirlo.

Non utilizzare detergenti o spugne aggressivi o abrasivi. Le sostanze chimiche possono danneggiare o scolorire la superficie del dispositivo.

Rimuovi tutte le bevande e i cestini dal Party Cooler.

Pulire la superficie del dispositivo all'interno e all'esterno con un panno morbido e umido con un detergente delicato o una soluzione di aceto. Asciugare accuratamente tutte le parti.

Rimetti il coperchio.

Importante:

Assicurarsi che l'interno dell'apparecchio sia completamente asciutto quando non è in uso. Quando si ripone il dispositivo, il coperchio deve essere leggermente aperto per consentire la circolazione dell'aria. Questo aiuta a prevenire la formazione di muffe. Per motivi di sicurezza, si consiglia di rimuovere completamente il coperchio e di conservarlo separatamente.



Nota Di Garanzia

La garanzia è di 2 anni. Non include la normale usura. Il produttore non è responsabile per eventuali danni causati da un uso o un'installazione errata, impropria, errata, inappropriata o non conforme, o da riparazioni effettuate da persone non qualificate.

Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso domestico.

Distributore per l'Italia:

O.V.S. GmbH, Westkai 20, D-27572

Bremerhaven.

E-Mail: online@salco-gmbh.com

Smaltimento del dispositivo



Tutti i vecchi apparecchi contrassegnati da questo simbolo non devono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici.

In conformità con la Direttiva 2012/19/UE, l'apparecchio deve essere smaltito in modo ordinato al termine della sua vita utile.

Nel processo, i materiali riciclabili contenuti nel dispositivo vengono riciclati e si evita l'impatto sull'ambiente.

Consegnare il vecchio apparecchio presso un punto di raccolta dei rifiuti elettronici o un centro di riciclaggio.

Per ulteriori informazioni, contattare l'azienda locale di gestione dei rifiuti o il governo locale.

COCA-COLA, COCA-COLA, il design della bottiglia Contour e il dispositivo Dynamic Ribbon sono marchi registrati di The Coca-Cola Company.

©La Coca-Cola Company. Tutti i diritti riservati.

Distribuito da SALCO Vertriebs GmbH.

ES Nevera de fiesta

Lea atentamente el manual de instrucciones y guárdelo. Contiene información importante para la seguridad, el uso del dispositivo y la eliminación. Antes de utilizar el dispositivo, familiarícese con todas las instrucciones de funcionamiento y seguridad. Utilice el dispositivo solo como se describe y para las áreas de uso especificadas. El dispositivo está diseñado únicamente para uso doméstico. Guarde el manual de instrucciones. Incluya las instrucciones cuando pase el dispositivo a un tercero.

Uso

El Party Cooler solo se puede usar para enfriar bebidas. Cualquier otro uso no está permitido.

El aparato está diseñado para su uso en hogares privados y aplicaciones similares, como áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otras áreas de trabajo, en agricultura y por huéspedes en hoteles, moteles y otros alojamientos, en bed and breakfast, así como en catering y uso mayorista similar. El dispositivo no está diseñado para uso comercial.

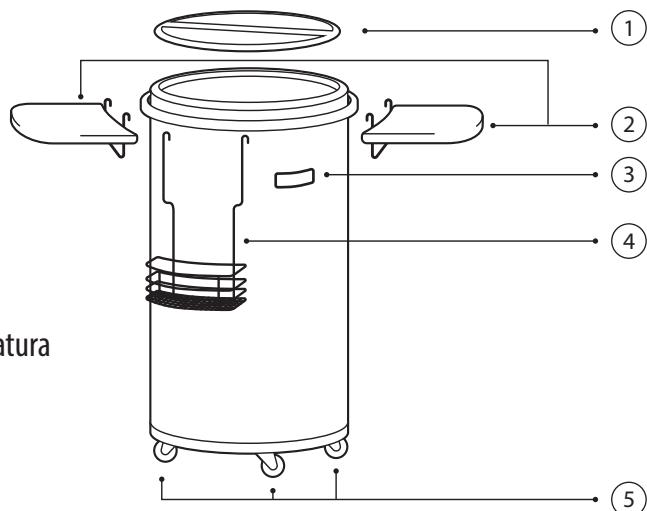
Volumen de suministro

Nevera de fiesta SPC-88CC

2 cestas interiores

Descripción de la pieza

1. Tapa transparente
2. Estantes extraíbles
3. Control digital de temperatura
4. Portabotellas extraíble
5. Ruedas de transporte



Instrucciones generales de seguridad

- Antes de usar el dispositivo, siga las instrucciones de instalación de esta guía.
- Coloque el aparato de tal manera que el enchufe de alimentación sea de libre acceso en todo momento.
- Nunca desconecte el enchufe de la fuente de alimentación por el cable de conexión, sino solo desconéctelo directamente de la toma de corriente.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o más, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si han sido supervisados o instruidos en el uso seguro del aparato y comprenden los peligros resultantes.
- No se permite que los niños jueguen con el dispositivo.
- La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Si el cable de conexión de red de este aparato está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, un taller de reparación aprobado por el fabricante o una persona calificada de manera similar para evitar peligros.
- Desconecte el cable de conexión de la fuente de alimentación antes de cada limpieza y después de cada uso.
- Los trabajos de reparación y servicio solo pueden ser realizados por especialistas calificados.
- No opere el aparato cerca de sustancias explosivas y no almacene sustancias explosivas, como aerosoles o recipientes de propelente inflamable, en este aparato.
- La fuente de alimentación debe estar correctamente conectada a tierra.
- NO se recomienda el uso de un cable de extensión, ya que existe riesgo de sobrecalentamiento o incendio. Si el uso de un cable de extensión es inevitable, debe tener un sistema de conexión a tierra integrado y un amperaje suficiente para garantizar el suministro de energía.
- No utilice el aparato en las inmediaciones de platos de baño y ducha o piscinas.
- Antes de guardar o desechar el dispositivo, recomendamos quitar la tapa de vidrio y dejar las cestas en el dispositivo, esto es para reducir el peligro para los niños.
- Nunca abra el estuche ni inserte objetos a través de las rejillas de ventilación.
- Se debe garantizar la circulación de aire alrededor del dispositivo.
- Mantenga una distancia de 20 cm de otros objetos.
- No exponga el dispositivo a la luz solar directa ni a la lluvia. No utilice el aparato al aire libre durante largos períodos de tiempo. Guarde el aparato en el interior cuando no esté en uso.
- Nunca deje el dispositivo desatendido cuando esté encendido.
- Nunca deje el material de embalaje (bolsas de plástico, poliestireno, etc.) al alcance de los niños, supone un peligro potencial.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua o líquidos similares.
- No utilice el dispositivo con las manos mojadas.

- Solo conecte el aparato a una toma de corriente que cumpla con las normas de seguridad y tenga conexión a tierra.
- Asegúrese de que el voltaje del circuito sea el mismo que el que aparece en la etiqueta de aviso del dispositivo.
- Para evitar sobrecargar la red eléctrica, no conecte otros dispositivos de alta potencia al mismo circuito.
- Antes de cada uso, asegúrese de que el cable de alimentación esté en buen estado de funcionamiento.
- No utilice el aparato hasta que haya desenrollado completamente el cable de alimentación.
- No tire del cable ni del dispositivo en sí para apagarlo.
- No coloque el aparato cerca de una fuente de calor y evite que el cable de alimentación entre en contacto con superficies calientes.
- No exponga el dispositivo a las condiciones climáticas (heladas, lluvia, sol...)
- Utilice únicamente accesorios destinados al dispositivo para no dañarlo.
- No utilice el dispositivo de ninguna otra manera que no sea la prevista.

Recomendaciones especiales de seguridad

- Nunca cierre la tapa a la fuerza.
- No mueva el aparato durante el funcionamiento.
- Antes de limpiar el aparato, desconéctelo de la toma de corriente. Desenchufe el aparato incluso cuando no esté en uso.
- Asegúrese de que el dispositivo esté siempre sobre una superficie plana y estable que sea lo suficientemente grande para este dispositivo.
- No utilice el aparato directamente sobre una superficie blanda.

Advertencia: Asegúrese de que las rejillas de ventilación del aparato no estén cubiertas y estén libres de escombros y que se pueda disipar suficientemente el calor generado durante el funcionamiento.

Instalación antes de la puesta en marcha

Le recomendamos que limpie el interior del dispositivo con una esponja no abrasiva, agua tibia y una solución de jabón suave antes de usarlo por primera vez y lo seque bien.

La temperatura dentro del dispositivo depende de varios factores:

- Temperatura ambiente
- Frecuencia y duración de la apertura de la tapa
- Cantidad y temperatura de las bebidas en el dispositivo

Por lo tanto, el tiempo que se tarda en alcanzar la temperatura deseada en el dispositivo puede variar.

El sistema de refrigeración está diseñado de tal manera que el dispositivo funciona sobre una superficie recta y plana. Asegúrese de que el dispositivo no esté inclinado.

El dispositivo está diseñado exclusivamente para enfriar bebidas en recipientes adecuados.

Atención:

Si el dispositivo se ha transportado horizontalmente, debe descansar en posición vertical sobre una superficie plana durante 24 horas ANTES de la puesta en marcha. De lo contrario, el dispositivo podría dañarse.

Si cambia la posición del dispositivo en su punto de uso, déjelo en posición vertical sobre una superficie plana durante 20 a 30 minutos ANTES de volver a usarlo. Solo entonces, enchufe el enchufe de alimentación y encienda el dispositivo.

Fije los rodillos con los frenos para asegurarse de que el dispositivo no pueda rodar.

Puesta en marcha/Operación

1. Enchufe el enchufe de alimentación a una toma de corriente.
2. Presione el interruptor de encendido/apagado junto a la pantalla digital para encender el refrigerador.
3. Presione el botón del termostato a la izquierda de la pantalla para configurar la temperatura requerida.

La pantalla parpadeará durante el ajuste. El termostato oscila entre 6 y 16 °C. Durante el funcionamiento, la pantalla mostrará la temperatura actual dentro del refrigerador.

Medidas que pueden mejorar la función de refrigeración:

Si es la primera vez que utiliza el dispositivo, déjelo funcionar de forma continua durante 12-18 horas.

Mueva el contenido con frecuencia para que la temperatura se distribuya de manera más uniforme. Tenga en cuenta que la temperatura en el suelo es más fría.

Distribuya las bebidas de manera uniforme.

No sobrecargue el Party Cooler.

Limpieza y mantenimiento

Advertencia:

Antes de cada limpieza, apague el aparato y desconéctelo de la toma de corriente.

Retire la tapa del aparato antes de limpiarlo.

No utilice detergentes o esponjas fuertes o abrasivos. Los productos químicos pueden dañar o decolorar la superficie del dispositivo.

Retire todas las bebidas y canastas de la hielera para fiestas.

Limpie la superficie del dispositivo por dentro y por fuera con un paño suave y húmedo con una solución de detergente suave o vinagre. Seque bien todas las piezas.

Vuelva a colocar la tapa.

Importante:

Asegúrese de que el interior del aparato esté completamente seco cuando no esté en uso. Al guardar el dispositivo, la tapa debe estar ligeramente abierta para permitir que circule el aire. Esto ayuda a prevenir el crecimiento de moho. Por razones de seguridad, recomendamos quitar la tapa por completo y guardarla por separado.



Nota De Garantía

La garantía es de 2 años. No incluye el desgaste normal. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso o instalación incorrectos, inadecuados, erróneos, inapropiados o no conformes, o por reparaciones realizadas por personas no cualificadas.

El dispositivo está diseñado únicamente para uso doméstico.

Distribuidor en España:

O.V.S. GmbH, Westkai 20, D-27572

Bremerhaven.

E-Mail: online@salco-gmbh.com

Eliminación del dispositivo



Todos los electrodomésticos viejos marcados con este símbolo no deben desecharse con la basura doméstica normal.

De acuerdo con la Directiva 2012/19/UE, el aparato debe desecharse de manera ordenada al final de su vida útil.

En el proceso, los materiales reciclables contenidos en el dispositivo se reciclan y se evita la carga sobre el medio ambiente.

Deja el electrodoméstico viejo en un punto de recogida de residuos electrónicos o en un centro de reciclaje.

Para obtener más información, póngase en contacto con su empresa local de gestión de residuos o con el gobierno local.

COCA-COLA, COCA-COLA, el diseño de la botella Contour y el dispositivo de cinta dinámica son marcas comerciales de The Coca-Cola Company.

©La Compañía Coca-Cola. Todos los derechos reservados.

Distribuido por SALCO Vertriebs GmbH.

Přečtěte si pozorně návod k použití a uschovějte jej. Obsahuje důležité informace pro bezpečnost, používání zařízení a likvidaci. Před použitím zařízení se seznamte se všemi provozními a bezpečnostními pokyny. Používejte zařízení pouze tak, jak je popsáno, a pro specifikované oblasti použití. Zařízení je určeno pouze pro domácí použití. Návod k použití si uschovějte. Při předávání zařízení třetí straně přiložte pokyny.

Používat

Party Cooler lze používat pouze k chlazení nápojů. Jakékoli jiné použití není povoleno.

Spotřebič je určen pro použití v soukromých domácnostech a podobných aplikacích, jako jsou kuchynky pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostorách, v zemědělství a hosty v hotelech, motolech a jiných ubytovacích zařízeních, v penzionech, jakož i ve stravování a podobné velkoobchodní použití. Zařízení není určeno pro komerční použití.

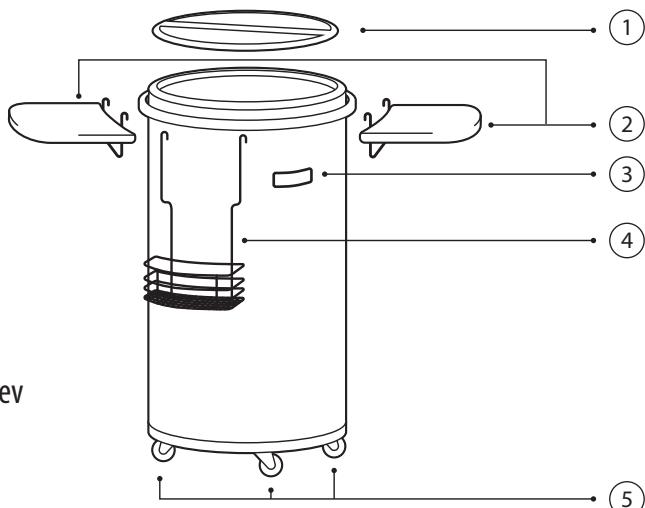
Rozsah dodávky

Párty chladič SPC-88CC

2 vnitřní koše

Part Description

1. Průhledné víko
2. Odnímatelné police
3. Digitální regulace teploty
4. Odnímatelný držák na láhev
5. Transportní kolečka



Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím zařízení postupujte podle pokynů k instalaci v této příručce.
- Umístěte spotřebič tak, aby byla zástrčka vždy volně přístupná.
- Nikdy neodpojujte zástrčku od zdroje napájení propojovacím kabelem, ale pouze přímo ze zásuvky.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší, stejně jako osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud byly pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí nebezpečím, která z toho vyplývají.
- Dětem není dovoleno hrát si se zařízením.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Pokud je síťový kabel tohoto spotřebiče poškozen, musí být vyměněn výrobcem, výrobcem schválenou opravnou nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí.
- Před každým čištěním a po každém použití odpojte propojovací kabel od zdroje napájení.
- Opravy a servisní práce smí provádět pouze kvalifikovaní odborníci.
- Neprovozujte spotřebič v blízkosti výbušných látek a neskladujte v tomto spotřebiči výbušné látky, jako jsou aerosoly nebo nádoby s hořlavými pohonnémi hmotami.
- Napájecí zdroj musí být řádně uzemněn.
- Použití prodlužovacího kabelu se NEDOPORUČUJE, protože hrozí přehřátí nebo požár. Pokud je použití prodlužovacího kabelu nevyhnutelné, musí mít integrovaný uzemňovací systém a dostatečný proud pro zajistění napájení.
- Nepoužívejte spotřebič v bezprostřední blízkosti vany, sprchových vaniček nebo bazénů.
- Před uskladněním nebo likvidací zařízení doporučujeme sejmout skleněnou poklici a ponechat koše v zařízení - tím se sníží nebezpečí pro děti.
- Nikdy neotevírejte pouzdro ani nevkládejte předměty větracími otvory.
- Musí být zajištěna cirkulace vzduchu kolem zařízení.
- Udržujte vzdálenost 20 cm od ostatních předmětů.
- Nevystavujte zařízení přímému slunečnímu záření nebo dešti. Nepoužívejte spotřebič delší dobu venku. Pokud spotřebič nepoužíváte, skladujte jej uvnitř.
- Nikdy nenechávejte zařízení bez dozoru, když je zapnuté.
- Nikdy nenechávejte obalový materiál (plastové sáčky, polystyren atd.) v dosahu dětí, představuje potenciální nebezpečí.
- Nikdy neponořujte zařízení do vody nebo podobných kapalin.
- Nepoužívejte zařízení mokrýma rukama.
- Spotřebič připojujte pouze k elektrické zásuvce, která splňuje bezpečnostní předpisy a má uzemnění.
- Ujistěte se, že voltage obvodu je stejné jako na štítku s upozorněním na zařízení.

- Aby nedošlo k přetížení elektrické sítě, nepřipojujte ke stejnemu okruhu jiná zařízení s vysokým výkonem.
- Před každým použitím se ujistěte, že je napájecí kabel v dobrém provozním stavu.
- Spotřebič nepoužívejte, dokud zcela nerozvinete napájecí kabel.
- Netahejte za kabel ani za samotné zařízení, abyste jej vypnuli.
- Neumisťujte spotřebič do blízkosti zdroje tepla a zabraňte kontaktu napájecího kabelu s teplými povrhy.
- Nevystavujte zařízení povětrnostním vlivům (mráz, déšť, slunce...)
- Používejte pouze příslušenství určené pro zařízení, aby nedošlo k jeho poškození.
- Nepoužívejte zařízení jiným způsobem, než ke kterému je určeno.

Zvláštní bezpečnostní doporučení

- Nikdy nezavírejte víko násilím.
- Během provozu se spotřebičem nepohybujte.
- Před čištěním spotřebič odpojte ze zásuvky. Odpojte spotřebič, i když jej nepoužíváte.
- Ujistěte se, že je zařízení vždy na rovném a stabilním povrchu, který je pro toto zařízení dostatečně velký.
- Nepoužívejte spotřebič přímo na měkkém povrchu.

Varování: Ujistěte se, že větrací otvory na spotřebiči nejsou zakryté a bez nečistot a že lze dostatečně odvádět dostatečné teplo generované během provozu.

Instalace před uvedením do provozu

Před prvním použitím doporučujeme vycistit vnitřek zařízení neabrazivní houbou, vlažnou vodou a jemným mydlovým roztokem a důkladně osušit.

Teplota uvnitř zařízení závisí na různých faktorech:

- Teplotě
- Frekvence a doba otevírání víka
- Množství a teplota nápojů v zařízení

Doba potřebná k dosažení požadované teploty v zařízení se proto může lišit.

Chladicí systém je navržen tak, aby zařízení pracovalo na rovném a rovném povrchu. Ujistěte se, že zařízení není nakloněné.

Zařízení je určeno výhradně k chlazení nápojů ve vhodných nádobách.

Pozornost:

Pokud bylo zařízení přepravováno vodorovně, musí PŘED uvedením do provozu ležet vzpřímeně na rovném povrchu po dobu 24 hodin. V opačném případě by mohlo dojít k poškození zařízení.

Pokud změníte polohu zařízení v místě použití, nechte jej 20 až 30 minut ve svislé poloze na rovném povrchu PŘED dalším použitím. Teprve poté zapojte zástrčku a zapněte zařízení.

Upevněte válečky pomocí brzd, abyste zajistili, že se zařízení nemůže rozjet.

Uvedení do provozu/provoz

1. Zapojte zástrčku do elektrické zásuvky.
2. Stisknutím vypínače vedle digitálního displeje zapněte chladničku.
3. Stisknutím tlačítka termostatu nalevo od displeje nastavte požadovanou teplotu.

Během nastavování bude displej blikat. Termostat se pohybuje od 6 do 16 °C. Během provozu se na displeji zobrazí aktuální teplota uvnitř chladničky.

Opatření, která mohou zlepšit funkci chlazení:

Pokud zařízení používáte poprvé, nechte jej běžet nepřetržitě po dobu 12-18 hodin.

Obsah často přemisťujte, aby byla teplota rozložena rovnoměrněji. Všimněte si, že teplota u země je nižší.

Nápoje rovnoměrně rozdělte.

Nepřetěžujte Party Cooler.

Čištění a údržba

Varování:

Před každým čištěním spotřebič vypněte a vytáhněte ze zásuvky.

Před čištěním sejměte víko ze spotřebiče.

Nepoužívejte drsné nebo abrazivní čisticí prostředky nebo houby. Chemikálie mohou poškodit nebo změnit barvu povrchu zařízení.

Vyjměte všechny nápoje a koše z Party Cooleru.

Otřete povrch zařízení zevnitř i zvenčí měkkým a damp hadříkem s jemným roztokem čisticího prostředku nebo octa. Všechny části důkladně osušte.

Nasadte zpět víko.

Důležitý:

Pokud spotřebič nepoužíváte, ujistěte se, že je vnitřek spotřebiče zcela suchý. Při skladování zařízení by mělo být víko mírně otevřené, aby mohl cirkulovat vzduch. To pomáhá zabránit růstu plísní. Z bezpečnostních důvodů doporučujeme víko zcela sejmout a uložit odděleně.



Poznámka K Záruce

Záruka je 2 roky. Nezahrnuje běžné opotřebení. Výrobce nenesе odpovědnost za žádнé škody způsobené nesprávným, nesprávným, chybným, nevhodným nebo nevyhovujícím použitím nebo instalací nebo opravami provedenými nekvalifikovanými osobami.

Zařízení je určeno pouze pro domácí použití.

Český distributor:

O.V.S. GmbH, Westkai 20, D-27572

Bremerhaven.

E-Mail: online@salco-gmbh.com

Likvidace zařízení



Všechny staré spotřebiče označené tímto symbolem nesmí být vyhazovány do běžného domovního odpadu.

V souladu se směrnicí 2012/19/EU musí být spotřebič na konci své životnosti řádně zlikvidován.

V tomto procesu se recyklují recyklovatelné materiály obsažené v zařízení a nedochází k zatěžování životního prostředí.

Starý spotřebič odevzdejte na sběrném místě elektronického odpadu nebo v recyklačním středisku.

Další informace vám poskytne místní společnost pro nakládání s odpady nebo místní úřad.

COCA-COLA, COKE, THE Contour Bottle Design a Dynamic Ribbon Device jsou ochranné známky společnosti The Coca-Cola Company.

©Společnost Coca-Cola. Všechna práva vyhrazena.

Distribuováno společností SALCO Vertriebs GmbH.

Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en bewaar deze. Het bevat belangrijke informatie voor de veiligheid, het gebruik van het apparaat en de verwijdering. Voordat u het apparaat gebruikt, dient u zich vertrouwd te maken met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven en voor de gespecificeerde gebruiksgebieden. Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Bewaar de gebruiksaanwijzing. Voeg de instructies toe bij het doorgeven van het apparaat aan een derde partij.

Gebruiken

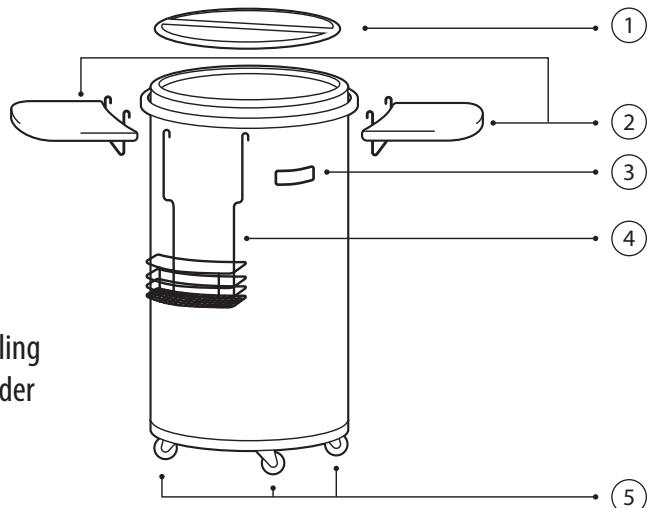
De Party Cooler mag alleen gebruikt worden voor het koelen van dranken. Elk ander gebruik is niet toegestaan.

Het apparaat is bedoeld voor gebruik in particuliere huishoudens en soortgelijke toepassingen, zoals personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkruimtes, in de landbouw en door gasten in hotels, motels en andere accommodaties, in bed & breakfasts, evenals in catering en soortgelijk groothandelsgenot. Het apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik.

Omvang van de levering

Partij Koeler SPC-88CC

2 binnenmanden



Onderdeel beschrijving

1. Transparant deksel
2. Verwijderbare planken
3. Digitale temperatuurregeling
4. Verwijderbare flessenhouder
5. Transportwielen

Algemene veiligheidsinstructies

- Volg de installatie-instructies in deze handleiding voordat u het apparaat gebruikt.
- Plaats het apparaat zo dat de stekker te allen tijde vrij toegankelijk is.
- Trek de stekker nooit uit het stopcontact aan de aansluitkabel, maar haal de stekker alleen rechtstreeks uit het stopcontact.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder, evenals door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de daaruit voortvloeiende gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Als het netsnoer van dit apparaat beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, een door de fabrikant erkende reparatiewerkplaats of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaren te voorkomen.
- Koppel de aansluitkabel los van de stroombron voor elke reiniging en na elk gebruik.
- Reparatie- en servicewerkzaamheden mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd vak.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van explosieve stoffen en bewaar geen explosieve stoffen, zoals spuitbussen of containers met brandbaar drijfgas, in dit apparaat.
- De stroombron moet goed geaard zijn.
- Het gebruik van een verlengsnoer wordt NIET aanbevolen omdat er gevaar bestaat voor oververhitting of brand. Als het gebruik van een verlengsnoer onvermijdelijk is, moet het een geïntegreerd aardingssysteem hebben en voldoende stroomsterkte om de stroomvoorziening te garanderen.
- Gebruik het apparaat niet in de directe omgeving van bad- en douchebakken of zwembaden.
- Voordat u het apparaat opbergt of weggooit, raden we aan om het glazen deksel te verwijderen en de manden in het apparaat te laten - dit is om het gevaar voor kinderen te verminderen.
- Open nooit de behuizing en steek nooit voorwerpen door de ventilatieopeningen.
- Er moet voor luchtcirculatie rond het apparaat worden gezorgd.
- Houd een afstand van 20 cm tot andere objecten.
- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht of regen. Gebruik het apparaat niet gedurende langere tijd buitenshuis. Bewaar het apparaat binnenshuis wanneer het niet in gebruik is.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het is ingeschakeld.
- Laat het verpakkingsmateriaal (plastic zakken, polystyreen, enz.) nooit binnen het bereik van kinderen, dit vormt een potentieel gevaar.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of soortgelijke vloeistoffen.
- Gebruik het apparaat niet met natte handen.

- Sluit het apparaat alleen aan op een stopcontact dat voldoet aan de veiligheidsvoorschriften en geaard is.
- Zorg ervoor dat de voltage van het circuit is hetzelfde als die op de waarschuwingsssticker van het apparaat.
- Om overbelasting van het elektriciteitsnet te voorkomen, mag u geen andere apparaten met een hoog vermogen op hetzelfde circuit aansluiten.
- Controleer voor elk gebruik of het netsnoer in goede staat verkeert.
- Gebruik het apparaat pas als u het netsnoer volledig hebt uitgerold.
- Trek niet aan de kabel of het apparaat zelf om het uit te schakelen.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van een warmtebron en voorkom dat het netsnoer in contact komt met warme oppervlakken.
- Stel het apparaat niet bloot aan weersomstandigheden (vorst, regen, zon...)
- Gebruik alleen accessoires die voor het apparaat bedoeld zijn om het niet te beschadigen.
- Gebruik het apparaat niet op een andere manier dan waarvoor het bedoeld is.

Speciale veiligheidsaanbevelingen

- Sluit het deksel nooit met geweld.
- Verplaats het apparaat niet tijdens het gebruik.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt. Haal de stekker uit het stopcontact, zelfs als het apparaat niet in gebruik is.
- Zorg ervoor dat het apparaat altijd op een vlakke en stabiele ondergrond staat die groot genoeg is voor dit apparaat.
- Gebruik het apparaat niet rechtstreeks op een zachte ondergrond.

Waarschuwing: Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen op het apparaat niet zijn afgedekt en vrij zijn van vuil en dat voldoende warmte die tijdens het gebruik wordt gegenereerd, voldoende kan worden afgevoerd.

Installatie voor inbedrijfstelling

We raden u aan om de binnenkant van het apparaat voor het eerste gebruik schoon te maken met een niet-schurende spons, lauw water en een milde zeepoplossing en het goed af te drogen.

De temperatuur in het apparaat is afhankelijk van verschillende factoren:

- Omgevingstemperatuur
- Frequentie en duur van het openen van het deksel
- Hoeveelheid en temperatuur van de dranken in het apparaat

De tijd die nodig is om de gewenste temperatuur in het apparaat te bereiken, kan daarom variëren.

Het koelsysteem is zo ontworpen dat het apparaat op een rechte en vlakke ondergrond werkt. Zorg ervoor dat het apparaat niet gekanteld is.

Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor het koelen van dranken in geschikte containers.

Aandacht:

Als het apparaat horizontaal is getransporteerd, moet het 24 uur rechtop op een vlakke ondergrond rusten VOORDAT het in gebruik wordt genomen. Anders kan het apparaat beschadigd raken.

Als u de positie van het apparaat op de plaats van gebruik verandert, laat het dan 20 tot 30 minuten rechtop op een vlakke ondergrond staan VOORDAT u het opnieuw gebruikt. Pas daarna de stekker in het stopcontact en zet het apparaat aan.

Bevestig de rollen met de remmen om ervoor te zorgen dat het apparaat niet kan wegrollen.

Inbedrijfstelling/bediening

1. Steek de stekker in een stopcontact.
2. Druk op de aan/uit-schakelaar naast het digitale display om de koelkast in te schakelen.
3. Druk op de thermostaatknop links van het display om de gewenste temperatuur in te stellen.

Het display knippert tijdens het instellen. De thermostaat varieert van 6-16°C. Tijdens het gebruik toont het display de huidige temperatuur in de koelkast.

Maatregelen die de koelfunctie kunnen verbeteren:

Als u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, laat het dan 12-18 uur continu draaien.

Verplaats de inhoud regelmatig, zodat de temperatuur gelijkmatiger wordt verdeeld. Houd er rekening mee dat de temperatuur aan de grond kouder is.

Verdeel de drankjes gelijkmatig.

Overlaad de Party Cooler niet.

Reiniging en onderhoud

Waarschuwing:

Schakel het apparaat voor elke reiniging uit en trek de stekker uit het stopcontact.

Verwijder het deksel van het apparaat voordat u het schoonmaakt.

Gebruik geen agressieve of schurende reinigingsmiddelen of sponzen. Chemicaliën kunnen het oppervlak van het apparaat beschadigen of verkleuren.

Haal alle drankjes en mandjes uit de Party Cooler.

Veeg het oppervlak van het apparaat van binnen en van buiten af met een zachte en damp doek met een mild schoonmaakmiddel of azijnoplossing. Droog alle onderdelen goed af.

Doe het deksel er weer op.

Belangrijk:

Zorg ervoor dat de binnenkant van het apparaat volledig droog is wanneer het niet in gebruik is. Bij het opbergen van het apparaat moet het deksel een beetje open staan om lucht te laten circuleren. Dit helpt schimmelgroei te voorkomen. Om veiligheidsredenen raden we aan om het deksel volledig te verwijderen en apart op te bergen.



Garantie Opmerking

De garantie is 2 jaar. Het omvat geen normale slijtage. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade veroorzaakt door onjuist, ongepast, foutief, ongepast of niet-conform gebruik of installatie, of door reparaties uitgevoerd door niet-gekwalificeerde personen.

Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

Nederland Distributeur:

O.V.S. GmbH, Westkai 20, D-27572

Bremerhaven.

E-Mail: online@salco-gmbh.com

Verwijdering van het apparaat



Alle oude apparaten die met dit symbool zijn gemarkeerd, mogen niet met het normale huisvuil worden weggegooid.

In overeenstemming met Richtlijn 2012/19/EU moet het apparaat aan het einde van zijn levensduur op een ordelijke manier worden afgevoerd.

Daarbij worden recyclebare materialen in het apparaat gerecycled en wordt de belasting van het milieu vermeden.

Lever het oude apparaat in bij een inzamelpunt voor e-waste of een recyclingcentrum.

Neem voor meer informatie contact op met uw plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf of lokale overheid.

COCA-COLA, COKE, het Contour Bottle Design en het Dynamic Ribbon Device zijn handelsmerken van The Coca-Cola Company.

©Het Coca-Cola-bedrijf. Alle rechten voorbehouden.

Gedistribueerd door SALCO Vertriebs GmbH.

PL Lodówka imprezowa

Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi i zachowaj ją. Zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania urządzenia i utylizacji. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami obsługi i bezpieczeństwa. Używaj urządzenia tylko zgodnie z opisem i w określonych obszarach użytkowania. Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego. Zachowaj instrukcję obsługi. Dołącz instrukcje, przekazując urządzenie osobie trzeciej.

Używać

Lodówka imprezowa może być używana wyłącznie do chłodzenia napojów. Jakiekolwiek inne użycie jest niedozwolone.

Urządzenie jest przeznaczone do użytku w prywatnych gospodarstwach domowych i podobnych zastosowaniach, takich jak kuchnie dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy, w rolnictwie oraz przez gości w hotelach, motelach i innych miejscach zakwaterowania, w pensjonatach, a także w gastronomii i podobnych zastosowaniach hurtowych. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego.

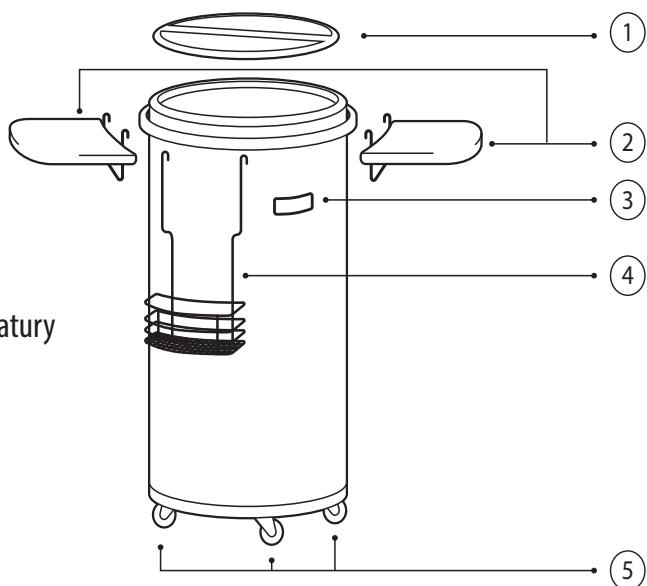
Zakres dostawy

Lodówka imprezowa SPC-88CC

2 kosze wewnętrzne

Opis części

1. Przezroczysta pokrywa
2. Wyjmowane półki
3. Cyfrowa regulacja temperatury
4. Zdejmowany uchwyt na butelkę
5. Kółka transportowe



Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

- Przed użyciem urządzenia postępuj zgodnie z instrukcjami instalacji zawartymi w tym przewodniku.
- Ustaw urządzenie w taki sposób, aby wtyczka była zawsze łatwo dostępna.
- Nigdy nie odłączaj wtyczki od źródła zasilania za pomocą połączeniowego, a jedynie odłączaj bezpośrednio z gniazdką.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze, a także przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją wynikające z tego zagrożenia.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Jeśli zasilający tego urządzenia jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, autoryzowany przez producenta warsztat lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożeń.
- Odłącz połączeniowy od źródła zasilania przed każdym czyszczeniem i po każdym użyciu.
- Prace naprawcze i serwisowe mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych specjalistów.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu substancji wybuchowych i nie przechowuj w tym urządzeniu substancji wybuchowych, takich jak aerosole lub pojemniki z łatwopalnym materiałem pędnym.
- Źródło zasilania musi być odpowiednio uziemione.
- Używanie przedłużacza NIE jest zalecane, ponieważ istnieje ryzyko przegrzania lub pożaru. Jeśli użycie przedłużacza jest nieuniknione, musi on mieć zintegrowany system uziemienia i wystarczające natężenie prądu, aby zapewnić zasilanie.
- Nie używaj urządzenia w bezpośrednim sąsiedztwie wanien i brodzików lub basenów.
- Przed przechowywaniem lub utylizacją urządzenia zalecamy zdjęcie szklanej pokrywy i pozostawienie koszy w urządzeniu - ma to na celu zmniejszenie zagrożenia dla dzieci.
- Nigdy nie otwieraj obudowy ani nie wkładaj przedmiotów przez otwory wentylacyjne.
- Należy zapewnić cyrkulację powietrza wokół urządzenia.
- Zachowaj odległość 20 cm od innych przedmiotów.
- Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednią działanie promieni słonecznych lub deszczu. Nie używaj urządzenia na zewnątrz przez dłuższy czas. Przechowuj urządzenie w pomieszczeniu, gdy nie jest używane.
- Nigdy nie pozostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Nigdy nie pozostawiaj materiału opakowaniowego (plastikowych toreb, styropianu itp.) w zasięgu dzieci, stwarza to potencjalne zagrożenie.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub podobnych płynach.

- Nie używaj urządzenia mokrymi rękami.
- Urządzenie należy podłączać wyłącznie do gniazdko elektrycznego, które spełnia przepisy bezpieczeństwa i ma uziemienie.
- Upewnij się, że napięcie obwodu jest takie samo, jak na naklejce informacyjnej urządzenia.
- Aby uniknąć przeciążenia sieci energetycznej, nie podłączaj innych urządzeń o dużej mocy do tego samego obwodu.
- Przed każdym użyciem upewnij się, że przewód zasilający jest w dobrym stanie.
- Nie używaj urządzenia, dopóki całkowicie nie rozwiniesz przewodu zasilającego.
- Nie ciągnij za ani za samo urządzenie, aby je wyłączyć.
- Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródła ciepła i unikaj kontaktu przewodu zasilającego z cieplymi powierzchniami.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (mróz, deszcz, słońce...)
- Używaj wyłącznie akcesoriów przeznaczonych do urządzenia, aby go nie uszkodzić.
- Nie używaj urządzenia w sposób inny niż przeznaczony.

Specjalne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

- Nigdy nie zamkij pokrywy na siłę.
- Nie przenoś urządzenia podczas pracy.
- Przed czyszczeniem urządzenia odłącz je od gniazdka. Odłącz urządzenie, nawet gdy nie jest używane.
- Upewnij się, że urządzenie zawsze znajduje się na płaskiej i stabilnej powierzchni, która jest wystarczająco duża dla tego urządzenia.
- Nie używaj urządzenia bezpośrednio na miękkiej powierzchni.

Uwaga: Upewnij się, że otwory wentylacyjne urządzenia nie są zakryte i są wolne od zanieczyszczeń oraz że wystarczająca ilość ciepła wytwarzanego podczas pracy może zostać wystarczająco rozproszona.

Instalacja przed uruchomieniem

Zalecamy przed pierwszym użyciem wyczyścić wnętrze urządzenia nierysującą gąbką, letnią wodą i łagodnym roztworem mydła i dokładnie wysuszyć.

Temperatura wewnętrz urządzenia zależy od różnych czynników:

- Temperatura otoczenia
- Częstotliwość i czas otwierania pokrywy
- Ilość i temperatura napojów w urządzeniu

Czas potrzebny do osiągnięcia żądanej temperatury w urządzeniu może się zatem różnić.

Układ chłodzenia został zaprojektowany w taki sposób, aby urządzenie działało na prostej i płaskiej powierzchni. Upewnij się, że urządzenie nie jest przechylone.

Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do chłodzenia napojów w odpowiednich pojemnikach.

Uwaga:

Jeśli urządzenie było transportowane poziomo, musi spoczywać pionowo na płaskiej powierzchni przez 24 godziny PRZED uruchomieniem. W przeciwnym razie urządzenie może ulec uszkodzeniu.

Jeśli zmienisz pozycję urządzenia w miejscu użytkowania, pozostaw je pionowo na płaskiej powierzchni na 20 do 30 minut PRZED ponownym użyciem. Dopiero wtedy podłącz wtyczkę zasilania i włącz urządzenie.

Zamocuj rolki za pomocą hamulców, aby upewnić się, że urządzenie nie może się stoczyć.

Uruchomienie/eksploatacja

1. Podłącz wtyczkę do gniazdka elektrycznego.
2. Naciśnij włącznik/włącznik obok wyświetlacza cyfrowego, aby włączyć lodówkę.
3. Naciśnij przycisk termostatu po lewej stronie wyświetlacza, aby ustawić żądaną temperaturę.

Wyświetlacz będzie migać podczas ustawiania. Zakres temperatur regulacji wynosi od 6 do 16°C. Podczas pracy wyświetlacz pokaże aktualną temperaturę wewnętrz lodówki.

Środki, które mogą poprawić funkcję chłodzenia:

Jeśli używasz urządzenia po raz pierwszy, pozwól mu pracować nieprzerwanie przez 12-18 godzin.

Często przesuwaj zawartość, aby temperatura była rozłożona bardziej równomiernie. Zwróć uwagę, że temperatura na ziemi jest niższa.

Rozprowadź napoje równomiernie.

Nie przeciążaj lodówki imprezowej.

Czyszczenie i konserwacja

Ostrzeżenie:

Przed każdym czyszczeniem wyłącz urządzenie i wyjmij je z gniazdka.

Zdejmij pokrywę z urządzenia przed czyszczeniem.

Nie używaj ostrych lub ściernych detergentów ani gąbek. Chemikalia mogą uszkodzić lub odbarwić powierzchnię urządzenia.

Wyjmij wszystkie napoje i kosze z lodówki imprezowej.

Wytrzyj powierzchnię urządzenia wewnątrz i na zewnątrz miękką i damp szmatką z łagodnym detergentem lub roztworem octu. Dokładnie wysusz wszystkie części.

Załącz pokrywkę z powrotem.

Ważny:

Upewnij się, że wewnętrzne urządzenia jest całkowicie suche, gdy nie jest używane. Podczas przechowywania urządzenia pokrywa powinna być lekko uchylona, aby umożliwić cyrkulację powietrza. Pomaga to zapobiegać rozwojowi pleśni. Ze względów bezpieczeństwa zalecamy całkowite zdjęcie pokrywy i przechowywanie jej oddziennie.



Uwaga Gwarancyjna

Gwarancja wynosi 2 lata. Nie obejmuje normalnego zużycia. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody spowodowane nieprawidłowym, niewłaściwym, błędnym, niewłaściwym lub niezgodnym użytkowaniem lub instalacją lub naprawami przeprowadzonymi przez osoby niewykwalifikowane.

Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego.

Dystrybutor w Polsce:

O.V.S. GmbH, Westkai 20, D-27572

Bremerhaven.

E-Mail: online@salco-gmbh.com

Utylizacja urządzenia



Wszystkich starych urządzeń oznaczonych tym symbolem nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami domowymi.

Zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE po zakończeniu okresu użytkowania urządzenie należy utylizować w uporządkowany sposób.

W tym procesie materiały nadające się do recyklingu zawarte w urządzeniu są poddawane recyklingowi, co pozwala uniknąć obciążenia środowiska.

Oddaj stare urządzenie do punktu zbiórki e-odpadów lub centrum recyklingu.

Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalną firmą zajmującą się gospodarką odpadami lub lokalnymi władzami.

COCA-COLA, COKE, Contour Bottle Design i Dynamic Ribbon Device są znakami towarowymi The Coca-Cola Company.

©Firma Coca-Cola. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Dystrybucja: SALCO Vertriebs GmbH.

Pozorne si prečítajte návod na obsluhu a uschovajte si ho. Obsahuje dôležité informácie o bezpečnosti, používaní zariadenia a likvidácii. Pred použitím prístroja sa oboznámte so všetkými prevádzkovými a bezpečnostnými pokynmi. Zariadenie používajte iba podľa popisu a pre určené oblasti použitia. Zariadenie je určené len na domáce použitie. Uschovajte si návod na obsluhu. Pri odovzdávaní zariadenia tretej strane zahrňte pokyny.

Použiť

Party Cooler sa môže používať len na chladenie nápojov. Akékoľvek iné použitie nie je povolené.

Spotrebič je určený na použitie v domácnostiach a podobných aplikáciách, ako sú kuchynské priestory pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriach a iných pracovných priestoroch, v polohohospodárstve a hostámi v hoteloch, moteloch a iných ubytovacích zariadeniach, v penziónoch, ako aj v stravovacích a podobných velkoobchodných zariadeniach. Zariadenie nie je určené na komerčné použitie.

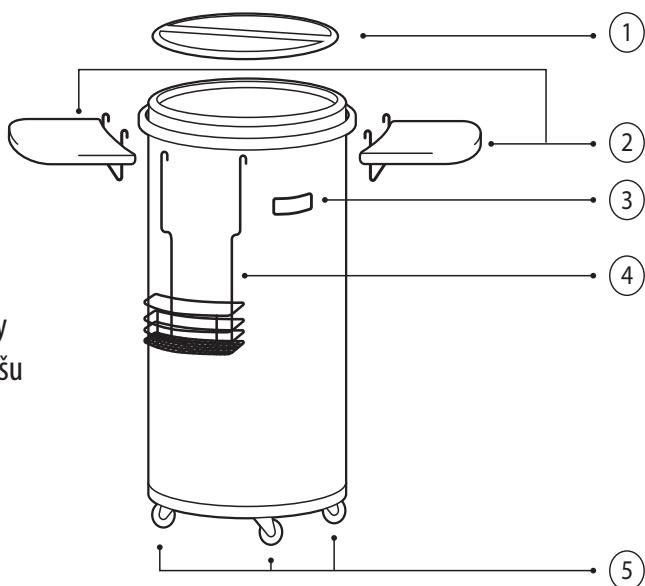
Rozsah doručenia

Párty chladič SPC-88CC

2 vnútorné koše

Popis časti

1. Priehľadné veko
2. Odnímateľné police
3. Digitálna regulácia teploty
4. Odnímateľný držiak na flášu
5. Prepravné kolieska



Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Pred použitím zariadenia postupujte podľa pokynov na inštaláciu v tejto príručke.
- Umiestnite spotrebič tak, aby bola napájacia zástrčka vždy voľne prístupná.
- Nikdy neodpájajte zástrčku zo zdroja napájania pripojovacím káblom, ale iba priamo zo zásuvky.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak boli pod dohľadom alebo poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a chápú z toho vyplývajúce riziká.
- Deti sa so zariadením nesmú hrať.
- Čistenie a údržbu používateľa nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Ak je sietový prepojovací kábel tohto spotrebiča poškodený, musí ho vymeniť výrobca, výrobcom schválená opravovňa alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Pred každým čistením a po každom použití odpojte pripojovací kábel od zdroja napájania.
- Opravy a servisné práce môžu vykonávať iba kvalifikovaní odborníci.
- Nepoužívajte prístroj v blízkosti výbušných látok a v tomto prístroji neskladujte výbušné látky, ako sú aerosóly alebo nádoby s horľavým palivom.
- Zdroj energie musí byť riadne uzemnený.
- Použitie predlžovacieho kábla sa NEODPORÚČA, pretože hrozí prehriatie alebo požiar. Ak sa použitíu predlžovacieho kábla nedá vyhnúť, musí mať integrovaný uzemňovací systém a dostatočnú intenzitu prúdu na zabezpečenie napájania.
- Nepoužívajte prístroj v bezprostrednej blízkosti vaňových a sprchových vaničiek alebo bazénov.
- Pred uskladnením alebo likvidáciou prístroja odporúčame odstrániť sklenené veko a nechať koše v prístroji - to zníži nebezpečenstvo pre deti.
- Nikdy neotvárajte puzdro ani nevkladajte predmety cez vetracie otvory.
- Musí byť zabezpečená cirkulácia vzduchu okolo zariadenia.
- Udržujte vzdialenosť 20 cm od ostatných predmetov.
- Prístroj nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu ani dažďu. Nepoužívajte prístroj dlhší čas vonku. Keď spotrebič nepoužívate, skladujte ho v interiéri.
- Nikdy nenechávajte zariadenie v zapnutom stave bez dozoru.
- Obalový materiál (plastové vrecká, polystyrén atď.) nikdy nenechávajte v dosahu detí, pretože predstavuje potenciálne nebezpečenstvo.
- Nikdy neponárajte zariadenie do vody alebo podobných kvapalín.
- Nepoužívajte prístroj s mokrými rukami.
- Spotrebič pripájajte iba k elektrickej zásuvke, ktorá splňa bezpečnostné predpisy a má uzemnenie.
- Uistite sa, že napätie obvodu je rovnaké ako napätie na nálepke s upozornením na zariadení.

- Aby ste predišli preťaženiu elektrickej siete, nepripájajte k rovnakému obvodu iné vysokovýkonné zariadenia.
- Pred každým použitím sa uistite, že napájací kábel je v dobrom prevádzkovom stave.
- Nepoužívajte prístroj, kým úplne nerozviniete napájací kábel.
- Nevypínajte kábel ani samotné zariadenie.
- Neumiestňujte prístroj do blízkosti zdroja tepla a zabráňte kontaktu napájacieho kábla s teplými povrchmi.
- Nevystavujte prístroj poveternostným podmienkam (mráz, dážď, slnko...)
- Používajte iba príslušenstvo určené pre zariadenie, aby ste ho nepoškodili.
- Nepoužívajte prístroj žiadnym iným spôsobom, ako je určené.

Osobitné bezpečnostné odporúčania

- Nikdy násilne nezatvárajte veko.
- Počas prevádzky nehýbte prístrojom.
- Pred čistením spotrebiča ho odpojte zo zásuvky. Odpojte spotrebič, aj keď ho nepoužívate.
- Uistite sa, že zariadenie je vždy na rovnom a stabilnom povrchu, ktorý je pre toto zariadenie dostatočne veľký.
- Nepoužívajte prístroj priamo na mäkkom povrchu.

Výstraha: Uistite sa, že vetracie otvory na spotrebiči nie sú zakryté a sú bez nečistôt a že je možné dostatočne odvádzať dostatočné množstvo tepla generovaného počas prevádzky.

Inštalácia pred uvedením do prevádzky

Pred prým použitím odporúčame vycistiť vnútro prístroja neabrazívou špongiou, vlažnou vodou a jemným mydlovým roztokom a dôkladne ho osušiť.

Teplota vo vnútri zariadenia závisí od rôznych faktorov:

- Teplota okolia
- Frekvencia a trvanie otvárania veka
- Množstvo a teplota nápojov v prístroji

Čas potrebný na dosiahnutie požadovanej teploty v zariadení sa preto môže lísiť.

Chladiaci systém je navrhnutý tak, aby zariadenie pracovalo na rovnom a rovnom povrchu. Skontrolujte, či zariadenie nie je naklonené.

Zariadenie je určené výlučne na chladenie nápojov vo vhodných nádobách.

Pozornosť:

Ak bolo zariadenie prepravované vodorovne, musí ležať vo zvislej polohe na rovnom povrchu 24 hodín PRED uvedením do prevádzky. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k poškodeniu zariadenia.

Ak zmeníte polohu zariadenia v mieste používania, nechajte ho 20 až 30 minút vo zvislej polohe na rovnom povrchu PRED ďalším použitím. Až potom zapojte napájaciu zástrčku a zapnite zariadenie.

Upevnite valce brzdami, aby ste sa uistili, že sa zariadenie nemôže odkotúlať.

Uvedenie do prevádzky/prevádzka

1. Zapojte napájaciu zástrčku do elektrickej zásuvky.
 2. Stlačením prepínača Zapnúť/Vypnúť vedľa digitálneho displeja zapnite chladničku.
 3. Stlačením tlačidla termostatu naľavo od displeja nastavte požadovanú teplotu.
- Displej bude počas nastavovania blikať. Termostat sa pohybuje v rozmedzí 6-16°C. Počas prevádzky sa na displeji zobrazí aktuálna teplota vo vnútri chladničky.

Opatrenia, ktoré môžu zlepšiť funkciu chladenia:

Ak zariadenie používate prvýkrát, nechajte ho bežať nepretržite 12-18 hodín.

Obsah často premiestňujte, aby bola teplota rozložená rovnomernejšie. Všimnite si, že teplota na zemi je chladnejšia.

Nápoje rovnomerne rozložte.

Nepreťažujte pártu chladič.

Čistenie a údržba

Varovanie:

Pred každým čistením spotrebič vypnite a odpojte ho zo zásuvky.

Pred čistením odstráňte veko zo spotrebiča.

Nepoužívajte drsné alebo abrazívne čistiace prostriedky alebo špongie. Chemikálie môžu poškodiť alebo zmeniť farbu povrchu zariadenia.

Vyberte všetky nápoje a koše z chladničky Party Cooler.

Povrch zariadenia utrite zvnútra aj zvonka mäkkou a vlhkou handričkou s jemným roztokom čistiaceho prostriedku alebo octu. Všetky časti dôkladne osušte.

Nasadte veko späť.

Dôležitý:

Uistite sa, že vnútro spotrebiča je úplne suché, keď sa nepoužíva. Pri skladovaní zariadenia by malo byť veko mierne otvorené, aby mohol cirkulovať vzduch. To pomáha predchádzať rastu plesní. Z bezpečnostných dôvodov odporúčame veko úplne odstrániť a skladovať oddelené.



Záručný List

Záruka je 2 roky. Nezahŕňa bežné opotrebovanie. Výrobca nezodpovedá za žiadne škody spôsobené nesprávnym, nesprávnym, chybným, nevhodným alebo nevyhovujúcim používaním alebo inštaláciou, ani opravami vykonanými nekvalifikovanými osobami.

Zariadenie je určené len na domáce použitie.

Slovensko Distribútor:

O.V.S. GmbH, Westkai 20, D-27572

Bremerhaven.

E-Mail: online@salco-gmbh.com

Likvidácia zariadenia



Všetky staré spotrebiče označené týmto symbolom sa nesmú likvidovať v bežnom domovom odpade.

V súlade so smernicou 2012/19/EÚ musí byť spotrebič na konci svojej životnosti zlikvidovaný riadnym spôsobom.

V tomto procese sa recyklujú recyklovateľné materiály obsiahnuté v zariadení a predchádza sa zataženiu životného prostredia.

Starý spotrebič odovzdajte na zbernom mieste elektronického odpadu alebo v recyklačnom stredisku.

Ďalšie informácie vám poskytne miestna spoločnosť pôsobiaca v oblasti nakladania s odpadom alebo miestna samospráva.

COCA-COLA, COCA-COLA, dizajn obrysovej fláše a zariadenie s dynamickou stuhou sú ochranné známky spoločnosti The Coca-Cola Company.

©Spoločnosť Coca-Cola. Všetky práva vyhradené.

Distribuuje spoločnosť SALCO Vertriebs GmbH.



COCA-COLA, COKE, the Contour Bottle Design and the Dynamic Ribbon Device are trademarks of The Coca-Cola Company.
©The Coca-Cola Company. All Rights Reserved.
Produced by SALCO Vertriebs GmbH
under a trademark license from The Coca-Cola Company.

www.coca-colastore.com



Contact Information:
<https://salco-gmbh.com/>
E-Mail: online@salco-gmbh.com
SALCO Vertriebs GmbH,
Buchenweg 10
69469 Weinheim Deutschland